

Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Четвертая сессия

Кишинев, 29 июня – 1 июля 2011 года

Извлечение из добавления к докладу о работе четвертого Совещания Сторон (ECE/MP.PP/2011/2/Add.1)*

Решение IV/9h о соблюдении Украиной своих обязательств по Конвенции

Принято на четвертой сессии Совещания Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Совещание Сторон,

действуя в соответствии с пунктом 37 приложения к его решению I/7 о рассмотрении соблюдения,

памятуя о выводах и рекомендациях, изложенных в решении II/5b (ECE/MP.PP/2005/2/Add.8) и решении III/6f в отношении соблюдения Конвенции Украиной (ECE/MP.PP/2008/2/Add.14),

принимая к сведению доклад Комитета по вопросам соблюдения (ECE/MP.PP/2011/11) относительно последующих действий в связи с решением III/6f,

напоминая о том, что в соответствии с решением III/6f Совещание Сторон вынесло предупреждение, которое должно было вступить в силу 1 мая 2009 года, однако после рассмотрения и оценки положения Комитетом на основе информации, представленной соответствующей Стороной, не было введено в действие,

* Полный текст добавления к докладу о работе четвертого Совещания Сторон (ECE/MP.PP/2011/2/Add.1) доступен на английском языке:

http://www.unece.org/fileadmin/DAM/env/pp/mop4/Documents/ece_mp_pp_2011_2_add.1_eng.pdf, на французском языке:

http://www.unece.org/fileadmin/DAM/env/pp/mop4/Documents/ece_mp_pp_2011_2_add.1_fre.pdf и на русском языке http://www.unece.org/fileadmin/DAM/env/pp/mop4/Documents/ece_mp_pp_2011_2_add.1_rus.pdf.

1. *отмечает* вовлеченность в этот процесс соответствующей Стороны, о которой свидетельствует ее переписка с Комитетом в межсессионный период;
2. *принимает к сведению* план действий, разработанный Украиной и представленный через Комитет в январе 2009 года;
3. *одобряет* вывод Комитета о том, что Украина по-прежнему не соблюдает решение II/5b;
4. *с сожалением отмечает*, что прогресс соответствующей Стороны в деле выполнения решений II/5b и III/6f Совещания Сторон является весьма медленным;
5. *настоятельно призывает* в этой связи соответствующую Сторону как можно скорее осуществить меры, указанные Совещанием Сторон в решении II/5b;
6. *постановляет* вынести предупреждение соответствующей Стороне;
7. *постановляет также*, что это предупреждение будет снято 1 июня 2012 года, если соответствующая Сторона полностью осуществит меры, указанные Совещанием Сторон в решении II/5b, и уведомит секретариат об этом, представив доказательства, к 1 апреля 2012 года;
8. *просит* Комитет по вопросам соблюдения установить факт успешного выполнения решения II/5b;
9. *просит также* Комитет по вопросам соблюдения сообщить на пятой сессии Совещания Сторон о том, выполнила ли соответствующая Сторона решение II/5b, с тем чтобы Совещание Сторон приняло решение о необходимости приостановления действия специальных прав и привилегий, предоставленных Украине согласно Конвенции;
10. *предлагает* соответствующей Стороне периодически – а именно в ноябре 2012 года и ноябре 2013 года – представлять Комитету подробную информацию о дальнейшем прогрессе в осуществлении мер, упомянутых в решении II/5b;
11. *предлагает также* соответствующей Стороне рассмотреть возможность приема миссии экспертов, с участием в случае необходимости членов Комитета и других экспертов, в целях предоставления ей широкого спектра экспертных мнений о возможных путях осуществления мер, упомянутых в решении II/5b;
12. *просит* секретариат и предлагает соответствующим международным и региональным организациям, а также финансовым учреждениям при необходимости консультировать соответствующую Сторону и оказывать ей содействие в связи с осуществлением этих мер;
13. *обязуется* рассмотреть сложившуюся ситуацию на его пятой сессии.